



Megjelenik e lap mindennap,
pénteket kivéve.

Előfizetési ár:
Helyben egész sziniidényre 4 frt. 50 kr.
Vidékre " " 5 " — "
Helyben egy óra 1 " oszt. ért.

Mindennemű hirdetések elfogad-
tatnak: kétszer hasábozott sorért
5 újkr., ismétléseknél 3 újkr.
Kincstári díj minden hirdetéstől 30 újkr.

PETŐFI

„KOLOZSVÁR”-hoz.

El innét, el e városból,
Fogjatok be hamarjába,
Hadd rohanjak, hadd repüljek
Más vidékre, más országba!

Mint kívánkozáim e helyre,
Lelkemet mint vonta a vágy!
S ugyanez az érzélem most
Von tovább, maradni nem hágy.

Nevezetes ez a város.
Tekintetem szerteszéjjel
Mint az üstökös kalandoz
S nem telik be nézésével.

Összevissza tarkabarkán
Állnak új és régi házak,
Mintha képviselve volna
Itten minden eltűnt század.

S történelkönyv ez a város,
A történetek nagy könyve,
Minden utca és minden kő
Nagy dolgokról beszél benne.

S a magyar szó árad itten
Mindenütt, a merre járok,
Édes hangok, kedves hangok,
Illatoznak, mint virágok.

S még is mind ezek daczára
El innét, sőt ép azért el,
Hogy a megszokás jutól ne
Érjen prózai kezével.

S szemeimről azt a fényes
Rózsafátyolt le ne tépje,
Melyen át e várost nézem,
Elmerülve tündérekjébe.

Igy maradj meg szép Kolozsvár,
Igy maradj te emlékemben,
Ily kedvesen, ily dicsően...
El tehát, el gyorsan innen!

 Teljes számú példányokkal még szolgálhatunk.



Cachucha.

A „Cachuchá“-t egy spanyol író, Manuel de Cuendías, következőleg dicsőíti:

A spanyol „Cachucha“ egyik szótárban sem fordul elő; a „cachuchá“-nak nincsen kizárólagos értelme, mégis mindennek megnevezésére használható; a „cachucha“ elnevezése mindennek, a mit közönséges nyelven ki nem fejezhünk; a „cachucha“ oly szó, a mely Spanyolországban mindazokat pótolja, melyek az emberi nyelvben hiányzanak.

„Cachucha“ mindent ábrázol, a mi az ész ítélőtehetsége által nem taglalható és határozottan meg nem fejthető.

„Cachucha“ neve mindennek, a mi az érzékeket és a képzelő tehetséget leginkább ingerli, a nélkül azonban, hogy valamely egyes személy, tárgy, fogalom vagy képzelet kiváltságos sajátjává válnék.

A „cachucha“ férfi- és nőszemélyekre egyaránt alkalmazható; a „cachucha“ szót sohasem használják többes számban, mindamelllett többséget is képes jelenteni; „cachucha“ elvégre oly szó, mely azok számára van csinálva, a kik — teremtték.

A „cachucha“ szót legelőbb a gitanc-k (cozigány, újparaszt, Liszt zenetudósai) használták. A „cachucha“ hazája: Andalusia, a költészet országa. — Kezdetben alkalmiasul valamely szerelmes által legelső elragadtatása perczében hevenyészett szó lehetett, oly szerelmes fölkiáltása, ki imádott hölgységét „cachuchá“-nak keresztelvé, mert hamarjában más alkalmas szót nem talált; később a szerelem heve legfokozottabb büverejét kifejező gyöngéd dallammá, elvégre pedig tánczvá, vagy is értelemteljes arczjáték és bájos taglejtések tökéletes nyelvévé, a festői mozdulatok szenvedélyes ékesszólásává vált, a minőt csak Spanyolországban láthatni.

Mai nap a „Cachucha“ már egész Európában ismeretes; Elszler Fanny a Lesage (le) „Diable boiteux“ (a „sánta ördög“) című regénye után készült lábműben (sit venia verbo pro „ballet“) a párisi nagy operában roppant tetszés mellett legelőször tánczolta azon „cachuchá“-t, mely részint a „bolero“-ból, részint pedig a „fandango“-ból alakult. Elszler eljárása ugyan a

„cachuchá“-t, de a „cachucha“ szót mégis egyedül csak az andalusiak tudják alkalmazni.

Az andalusiainál, különösen pedig a gitánónál a „cachucha“ szó minden élénk érzés, minden kimondhatatlan indulat, minden elragadtatás és az érzéki meg szellemi világban minden elbájoló tárgy elnevezése. A festmény, melyet csodál, a nélkül hogy értelmét fölfogná, az ő szemében: „una cachucha“; a bájos, tetszvágyó hölgy, ama sötét-barna, kit örülésig szeret, az ő „cachuchá“-ja; a sugár csolnak, mely a víz felszínét érintő fecskéknél a tájékozó hullámokat nyilsebességgel és könnyűséggel barázdolja, — a büszke hajó, mely dörgőleg küldi hullámaint a lángzónnal felelő erő ellen, azok neki mindig és mindenkor „cachuchá“-k.

Az ország sötétkék, tiszta ege, mely alatt született, — ezen égboltozat, melynek megszemlélése vidámságra hangolja és ugyszólva megrészegeti, — völgyei illatteljes levegője, — havasai frisitő szellője, — a patakok és csermelyek csörgedezése, — a zuhatagok zugása, — a mennydörgés tompa moraja, — a sötét felhőkben cikázó villámok hasonlóképpen mind csak „cachuchá“-k a gondot nem ismerő gitánónak, ezen sajátságos lénynek, kinek éltető elemei: lópás, költészet, nap és szerelem.

Sem a szerelemtől lángoló andalusiai nő, sem a barna gitánilla nem fogja „szerető“nek vagy „kedves“nek nevezni a férfit, ki egész hajlamát bírja; a szó: „szerető“ igen érzéki; a szó: „kedves“ meg igen porias; „cachucha“ összehasonlíthatlanul jelzőbb. „Cachucha“ ily értelemben mindennek ábrázolására szolgál, a mi csak jó és szép a földön és mennyben.

A „cachucha“ szó a spanyolokat gyakran valamely kétértelmű mondat botrányosságát elkerülhetni segíti; a „cachucha“ szó minden költői hasonlatosságnak is egyuttal essentiája. A spanyolok lelkes nyelvében a „cachucha“ szó minden szenvedély, minden erény, minden magasatos és aljas fogalom magyarázata.

„Cachucha“ elvégre oly szó, mely egy egész nyelvet fölér; e szó minden költői ékesszólás jelvénye; ezen szó lényegesen és kizárólagosan spanyol; semmiféle más nyelv sem bírja elsajátítani azt, vagy lefordítani; mert e szó — jóllehet semmit sem jelent, mégis — mindennek kifejezésére alkalmas.

Művészi hírek és események.

— Collier ur 1853-ban Londonban kiadta a Schakespear művei fölötti értekezéseket és javításokat, midőn is a Schakespeare irományainak valódi vagy hamisítása fölött az irodalomban dühös vita folyt. Múltán e vihar lecsendesült, most uj erővel tört ki megint, s a vitatkozók uj meg uj gorombaságokkal tisztelik egymást. Hogy e lárma újra lecsendesedjék a Devonschire herczeg, Schakespeare eredeti s javított irományainak birtokosa, a britt muzeumból kivette azokat s a Society-ok Antiquaries négy tagjaira bízta ez irományok átvizsgálását, s remélhető, hogy ezeknek sikerül a harczoló lapok számára a béke olaját meghozni.

Nyulak, mint macskafiak.

— X igen tiszteletreméltó polgár, ezermestere mellett nagy vadász is. Nehány év előtt a Szamos mellett üzött egy ellős nyulat s azt lelőtte, de azonnal fel is basította, melyből eleven nyulacskák nyüszögtek elő. A leleményes vadász előbb saját keblébe rejté s szívéből melengeté, de meg nem tudván szárítani, a vadászból alá dugta, s az elcsodálkozott és megbotráncozott vizslát pofon üté, midőn morogva hátra akart kapkodni. A nyulacskák megszáradván, a vadász újra keblébe rejté őket, nehogy megfagyjanak. Ő, kinek gyönyörű rákétái az ég magasságáig érnek föl, nem tudta fölérni észszel, hogyan kell a kis nyulacskákat fölnevelni, s midőn szoptatásukon legjobban töprenkednek, a kapuban álló szomszédja azon szomorú hírrel lepi meg a házaérkezőt, hogy a kis macskák az éjjel mind elpusztultak, s anyjuk kétségbeesve miákol. Egy gondolat s a nyulacskákkal az anyamacskát megkínálják; az a szürke apróság elébe nagyokat prúszentelt, melyre ezek aufvartolni kezdének, s füleiket simogatják mint ha kalapvéve köszönni akarnának. Végre a macska nyivákolni kezd s a két nyulfit megszoptatja. Jól is nevelte őket, nagyok és bátrak lettek, de hogy ki ette meg őket, arról hallgat a krónika.

Rögtönzött nyelvész.

— K. színész nem tudva németül, a pinczér pedig magyarul, ilyen barbarul kért rákot: „Kems mir R á k e n.“ „Was ist das?“ kérdé a pinczér. „Solikene rote főgli“ felelt a színész az asztaloni főtt rákokra mutatván.

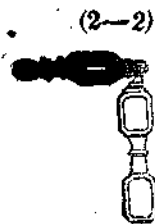
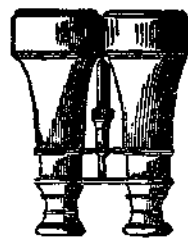
Érkeztek:

^{12/11} Peters Ferdinánd, cs. k. ker. tollnok, Boncz idáról.
Fodor József, földbirtokos, Alórról,
Thoroczka Venczel, földbirtokos, Toroczko-Szent-Györgyről.

Elutazott:

^{12/11} Mózsza Lajos, földbirtokos, Tordára.

MAGÁN HIRDETÉSEK.



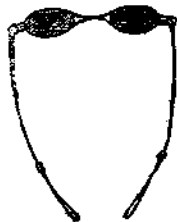
Hirdetés.

Alólirt tisztelettel jelenti, miszerint a londoni és párisi, valamint egyéb legelső külföldi optikai gyárakból személyesen választott szemüvegei, látcsövei s egyéb üveg távlecsői nagy választékban megérkeztek, s a legjutányosabb árban kaphatók a nagy piacson Szathmárféle aranyműves boltban

Kolozsvártt.

Heinrich József,

optikus és mechanikus.



(2)

(3-3)



Biasini gyorsutazási intézete jelenti, hogy Szeben és Kolozsvár közt mai naptól elkezdve kényelmes üveges hintók szállítják az utasokat.

N.-Várad és Kolozsvár közti vonalra is az ujon készült üveges téli hintók folyó hó közepére megérkeznek és a közlekedés ezekkel fog fenntartatni.

Egy személy ára Kolozsvártól Szebenig vagy vissza 10 ft 40 kr. osztr. érték.

Egy személy ára N.-Váradtól Kolozsvárig vagy vissza 8 ft 40 kr. osztr. érték.

Kolozsvártt, november 5-kén, 1859.

Biasini Domokos,
Pest-brassói gyorsutazási intézet
tulajdonos és igazgatója.

(5)

(3-3)

Az orvosi tudományok egyik hallgatója, tanórákat ad, a legkönnyebb tanmód szerint, a francia, olasz és német nyelvből. Tudakozhatni felőle a szerkesztőségnél.

(6)

(3-3)

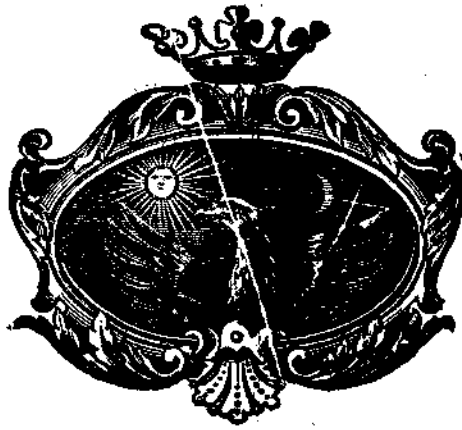
A megérkezett, s még érkezendő színészek számára szállás kerestetik, a szállást adók jelentsék azt a sziniigazgatóságnál.

Tulajdonos és felelős szerkesztő: HAVI MIHALY.

I-ső bérlet

8-dik szám.

NEUZETI



TSZINHÁZ.

Felsőbb

engedélyvel.

Kolozsvártt, ma, hétfőn, november 14-kén, 1859.

A fennálló országos szini választmány pártfogása és HAVI MIHÁLY igazgatása alatti
dalszintársaság által adatik:

NAGYAPÓ.

Eredeti népszínmű dalokkal 3 felvonásban, írta Szigligeti, zenéjét Doppler Ferencz.

S z e m é l y z e t :

Peterdi	Gyulai.	Koma asszony	Baranyiné
Bojti Zsuzsi	Folinuszné.	Bába	Cser Julia.
Rafaella, szobaleánya	S. Minka.	Paraszt leány	M. Luiza.
Péter, Peterdi szolgája	Vadász.	Bojti, Peterdi rokona és örököse	Simonyi.
Kis Tamás, falubirája	Barta.	Agnés, ennek neje	Bodorfiné.
Anna, neje	Szabó E.	Esztári	Paulai.
Rózsai asszony	Pataki R.	Jakab, inas	Palatkai.
Gyula, Kis fogadott fia	Komáromi.	Ferke, Bojti inasa	Gerecs.
Nagy Jancsi	Albisi.	Madame Joli, Zsuzsi nevelője	Alajosné.
Utasi kalandor	Felix.	Violin, zongoramester	Bokor.

Urak, vendégek, cselédek. — Történethely: az 1-ső felvonásban Kis Tamás udvara, a 2-dik és 3-dik Péterháza.

Jegyeket válthatni naponként a színházi irodában reggeli 9 órától d. u [3-tól 5-ig.

Helyek ára : Zártszék **70** kr. Földszint **42** kr. Altiszti jegy **21** kr.

Karzat **18** kr. osztr. ért.

Kezdeté fél 7 órakor, vége 9-kor.